



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Macăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Arad, anul XXIX

Nr. 8546

4 pagini 30 bani

Vineri

25 februarie 1972

IN ZIARUL DE AZI

● Lectiile de dirigenție, lecții ale vieții ● În întâmpinarea semi-centenarului U.T.C. ● Rubrica sport ● Pietre de hotar ale unui drum uriaș ● Vizita președintelui Nixon în R. P. Chineză

VIZITA DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALE A REPUBLICII POPULARE UNGARE ÎN ȚARA NOASTRĂ

Inceperea convorbirilor oficiale

Joi dimineața, populația Capitalei a întâmpinat cu sentimente frățești și caldă ospitalitate delegația ungară de partid și guvernamentală condusă de tovarășul Janos Kadar, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, care la invitația Comitetului Central al Partidului Comunist Român și a Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, face o vizită oficială de prietenie în țara noastră. În persoana înalților oaspeți, poporul român salută întregul popor ungar prieten, constructor al socialismului.

Pe aeroport se aflau, de asemenea, membrii al CG al PCR, și Consiliului de Stat și al guvernului, reprezentanți ai consilierilor oamenilor muncii de naționalitate maghiară și germană, conducători ai unor instituții centrale și organizații obștești, generali și ofițeri superiori, ziaristi români și străini.

Comandantul găzii de onoare prezintă raportul. Sînt înmormate Imnurile de Stat ale Republicii Populare Ungare și Republicii Socialiste România. Se trag 21 de salve de artilerie.

Se trece în revistă garda de onoare. Oaspeții le sînt prezentați, în continuare, șefii misiunilor diplomatice și persoanele oficiale române, venite în întâmpinare.

Solemnitatea semnării Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Socialistă România și Republica Populară Ungară

În seara zilei de 24 februarie, la Consiliul de Stat, a avut loc solemnitatea semnării Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Socialistă România și Republica Populară Ungară.

La înmorminarea oaspeților au venit tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaru, Manea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Florian Dănilache, Janos Fazekas, Dumitru Popa, Miron Constantinescu.

Cuvîntarea tovarășului Ion Gheorghe Maurer

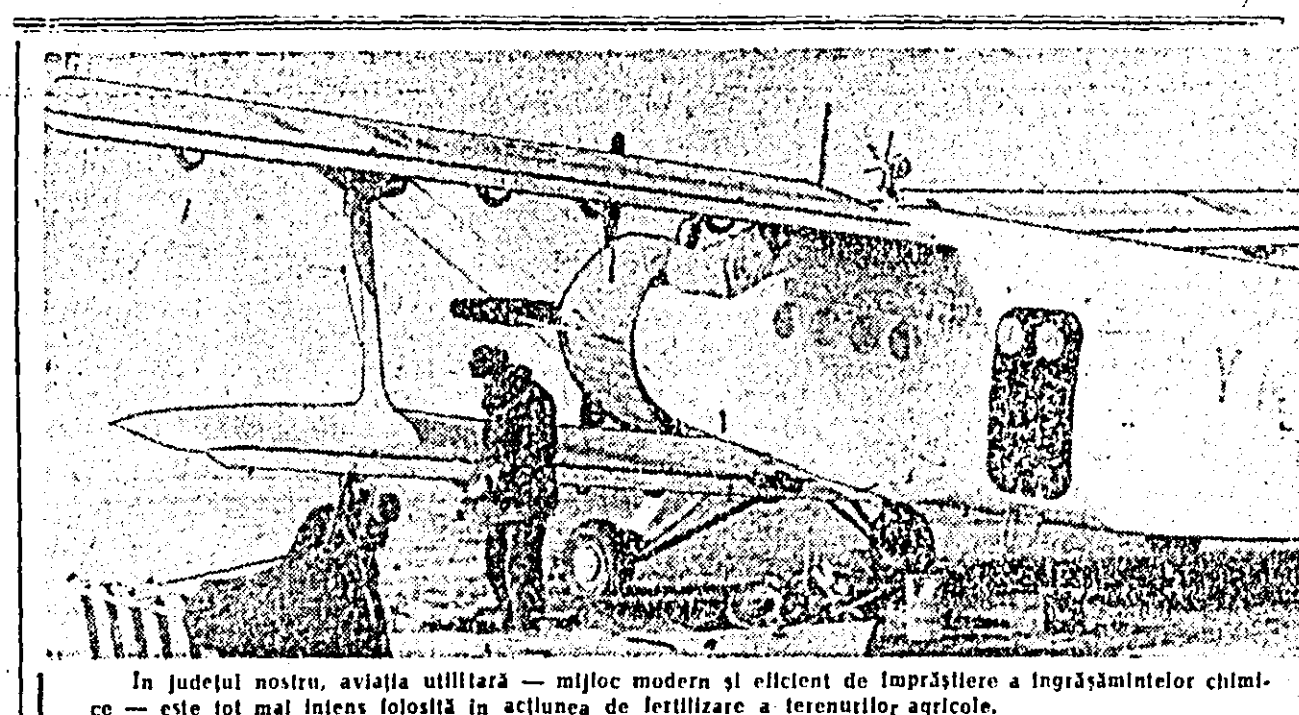
Stimate tovarășe Kadar, Stimate tovarășe Fock, Stimai tovarăși, În numele conducerii de partid și de stat a României, al întregului nostru popor, doresc să dau glas satisfacției pe care o trăim acum, cînd înscrisem împreună o pagină însemnată în cronicăa relațiilor de solidaritate frățească dintre partidele, țările și popoarele noastre, prin semnarea noului Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Ungară. Cu acest prilej, vă adresez calde felicitări și exprim decăderea că tratatul va contribui la dezvoltarea multilaterală a legăturilor româno-ungare, slujind, totodată, cauzii socialismului și păcii în lume.

Te au promovat o politică de învrăj-bire națională, care s-a dovedit, în toate împrejurările, deosebit de dăunătoare. Curmarea acestei politici, statornicirea unității în lupta pentru independența națională și progres social au constituit telul multora dintre cei mai buni fii ai popoarelor române și ungar, al forțelor lor înaintate, revoluționare.

Cuvîntarea tovarășului Jenő Fock

Dragă tovarășe Ceaușescu, Dragă tovarășe Maurer, Stimai tovarăși, Cu prilejul semnării noului Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre Republica Populară Ungară și Republica Socialistă România — document de mare importanță — în numele delegației noastre tin să vă adresez un cald saluț dumeavoastră, popoarelor din țările noastre care construiesc socialismul și în interesul cărora am încheiat acest tratat.

vernele noastre și-a propus să așeze relațiile dintre cele două țări și popoare pe baza internationalismului socialist. Holăritura comună, năzuința reciprocă de întrajutorare și colaborare au deschis larg porțile prieteniei sincere și a frăției popoarelor noastre.



În județul nostru, aviația utilitară — mijloc modern și eficient de împărșire a îngrășămintelor chimice — este tot mai intens folosită în acțiunea de fertilizare a terenurilor agricole.

CHEMAREA DE LA PECHEA, MOBILIZEAZĂ

În aceste zile în județul nostru se desfășoară sesiunile ordinare ale Consiliilor populare comunale în cadrul cărora, printre alte probleme importante pentru dezvoltarea edificării și de întărire economică a comunelor, se răspunde chemării lansate de Consiliul popular al comunei Pechea Județul Galați.

Din activitatea consiliilor populare comunale

Într-un spirit de profundă răspundere socială deputații, cadrele de conducere din unitățile economice și un mare număr de oameni deosebit, cu experiență, din Pechea, Sîrînd, Moncaș, Pleșcuta etc. au analizat multiplele posibilități care le stau la dispoziție pentru a depăși sarcinile stabilite a acestui an, în ramura economică, social-culturală și edificată. Această analiză a condus la descoperirea unor noi posibilități materiale și umane existente în fiecare comună prin folosirea cărora viața fiecărei localități, materială și culturală intră într-o luminoasă perspectivă.

(Cont. în pag. a IV-a)

(Cont. în pag. a IV-a)

(Cont. în pag. a IV-a)

(Cont. în pag. a IV-a)

(Agerpres).

(Agerpres).

(Cont. în pag. a II-a)

TEATRUL — instrument formativ de cultură și educație

Interviu cu regizorul maohiar Mészai István

Mészai István, directorul și regizorul teatrului Jókai din Bekescsaba (R.P. Ungară) este actualmente oaspetele teatrului arădean punând în scenă piesa scriitoarei maghiare Ráiffa Sarolta, „Titratii”, a cărei premieră va avea loc la începutul lunii martie.

Profiliind de prezența sa la Arad, l-am rugat pe tovarășul Mészai István să ne acorde un interviu pentru cititorii ziarului „Flacăra Roșie”.

— Mai întâi am dori să allm opinile dv despre crea ce înseamnă să fi regizor de teatru? Poate fi o profesiune?

— Cred că a fi regizor înseamnă, înainte de toate, a fi animator, creator de trupă, de ansamblu. În lumea teatrului sînt destule controverse pe această temă, dar mie mi se pare clar că fără o echipă unitară și diversă în același timp, nu se poate realiza și nu poți realiza un teatru serios și angajat. Bineînțeles, un regizor trebuie să aibă și multe alte calități. Mă gîndesc că fără un punct de vedere deschis și sincer asupra lumii și vieții, fără un gust ales și o cultură multilaterală, fără un tact psihologic și puterea de a stimula talentele, regizorul nu e regizor. Dar poate lucrul cel mai important este că regizorul să nu se impună pe sine într-un spectacol, ci să-și topească personalitatea în imaginea globală a echipei, să se exprime clar și organic prin text și prin actori. În fine, as mai adăuga că regizorul își se cere o aplică foarte curajoasă, de pe poziții comuniste, asupra adevărului vieții. Înțeleg prin această punerea în evidență a ceea ce este totdeauna esențial pentru omul contemporan, pentru societate. Să aibă capacitatea de a traduce aceste adevăruri în imagini penetrante, de mare forță expresivă.

— Cum valorificați scenic drama istorică? Aveți un anumit stil aparte?

— La Gyula, într-un orașel vecin cu Bekescsaba, există o cetate istorică, care servește de aproape zece ani ca scenă pentru reprezentarea dramelor istorice. În fiecare vară are loc aici un festival. Mie mi-a revenit onoarea de a fi conducător artistic al acestui festival și totodată regizorul dramei istorice.

— Sînt că aveți și alte preocupări legate de formarea tinerilor spectatori. Ce ne puteți împărtăși în legătură cu această?

— La spectacolele de la Gyula ne vin spectatori, dintre care însorita tineri, din întreaga țară. Fiind

organizat vara, în timpul concediilor și a vacanțelor școlare, Festivalul de aici e punct de atracție de prim ordin.

Dar și la Bekescsaba există o preocupare intensă pentru formarea tinerilor spectatori. Prezentăm cu o mare regularitate, în matinee, spectacole destinate special pentru copii și tineret. Basmе dramatizate sau piese cu o tematică specifică adolescenților sînt prezente tot timpul pe afișul teatrului. Așa înclt, pot spune, fără să fiu lipsit de modestie, că întreaga suflare a orașului își are locul ei în teatru. În paranteză fie spus, toate spectacolele sînt cedate pentru abonată.

— Cum apreciați colaborarea statalnică între teatru și educație? Ce perspective are în continuare această colaborare?

— Socotesc că e mai mult decît o datorie a celor două teatre vecine să faciliteze spectatoriilor din județele Arad și Bekes cunoașterea reciprocă a valorilor spirituale ale țărilor noastre.

Colaborarea dintre cele două teatre a cunoscut o evoluție pozitivă. În sensul că de la schimbările regulate de spectacole, am ajuns să colaborăm și în domeniul scenografic și regizoral. Așa cum se știe, mă aflu aici să montez piesa unui autor maghiar, urînd ca începînd din martie regizorul dumneavoastră, Dan Albeșdescu, să pună în scenă „Interesul general” de Aurel Bărgău. Acest autor este alt de bine cunoscut la noi ca și unul autohton. Noi îl punem în scenă anul acesta a treia lucrare. Primele două au fost difuzate de către televiziune. Prin urmare, au devenit cunoscute în întreaga țară.

— Sînt că aveți și alte preocupări legate de formarea tinerilor spectatori. Ce ne puteți împărtăși în legătură cu această?

— La spectacolele de la Gyula ne vin spectatori, dintre care însorita tineri, din întreaga țară. Fiind

organizat vara, în timpul concediilor și a vacanțelor școlare, Festivalul de aici e punct de atracție de prim ordin.

Dar și la Bekescsaba există o preocupare intensă pentru formarea tinerilor spectatori. Prezentăm cu o mare regularitate, în matinee, spectacole destinate special pentru copii și tineret. Basmе dramatizate sau piese cu o tematică specifică adolescenților sînt prezente tot timpul pe afișul teatrului. Așa înclt, pot spune, fără să fiu lipsit de modestie, că întreaga suflare a orașului își are locul ei în teatru. În paranteză fie spus, toate spectacolele sînt cedate pentru abonată.

— Cum apreciați colaborarea statalnică între teatru și educație? Ce perspective are în continuare această colaborare?

— Socotesc că e mai mult decît o datorie a celor două teatre vecine să faciliteze spectatoriilor din județele Arad și Bekes cunoașterea reciprocă a valorilor spirituale ale țărilor noastre.

Colaborarea dintre cele două teatre a cunoscut o evoluție pozitivă. În sensul că de la schimbările regulate de spectacole, am ajuns să colaborăm și în domeniul scenografic și regizoral. Așa cum se știe, mă aflu aici să montez piesa unui autor maghiar, urînd ca începînd din martie regizorul dumneavoastră, Dan Albeșdescu, să pună în scenă „Interesul general” de Aurel Bărgău. Acest autor este alt de bine cunoscut la noi ca și unul autohton. Noi îl punem în scenă anul acesta a treia lucrare. Primele două au fost difuzate de către televiziune. Prin urmare, au devenit cunoscute în întreaga țară.

— Sînt că aveți și alte preocupări legate de formarea tinerilor spectatori. Ce ne puteți împărtăși în legătură cu această?

— La spectacolele de la Gyula ne vin spectatori, dintre care însorita tineri, din întreaga țară. Fiind

organizat vara, în timpul concediilor și a vacanțelor școlare, Festivalul de aici e punct de atracție de prim ordin.

Dar și la Bekescsaba există o preocupare intensă pentru formarea tinerilor spectatori. Prezentăm cu o mare regularitate, în matinee, spectacole destinate special pentru copii și tineret. Basmе dramatizate sau piese cu o tematică specifică adolescenților sînt prezente tot timpul pe afișul teatrului. Așa înclt, pot spune, fără să fiu lipsit de modestie, că întreaga suflare a orașului își are locul ei în teatru. În paranteză fie spus, toate spectacolele sînt cedate pentru abonată.

— Cum apreciați colaborarea statalnică între teatru și educație? Ce perspective are în continuare această colaborare?

— Socotesc că e mai mult decît o datorie a celor două teatre vecine să faciliteze spectatoriilor din județele Arad și Bekes cunoașterea reciprocă a valorilor spirituale ale țărilor noastre.

Colaborarea dintre cele două teatre a cunoscut o evoluție pozitivă. În sensul că de la schimbările regulate de spectacole, am ajuns să colaborăm și în domeniul scenografic și regizoral. Așa cum se știe, mă aflu aici să montez piesa unui autor maghiar, urînd ca începînd din martie regizorul dumneavoastră, Dan Albeșdescu, să pună în scenă „Interesul general” de Aurel Bărgău. Acest autor este alt de bine cunoscut la noi ca și unul autohton. Noi îl punem în scenă anul acesta a treia lucrare. Primele două au fost difuzate de către televiziune. Prin urmare, au devenit cunoscute în întreaga țară.

— Sînt că aveți și alte preocupări legate de formarea tinerilor spectatori. Ce ne puteți împărtăși în legătură cu această?

— La spectacolele de la Gyula ne vin spectatori, dintre care însorita tineri, din întreaga țară. Fiind

organizat vara, în timpul concediilor și a vacanțelor școlare, Festivalul de aici e punct de atracție de prim ordin.

Dar și la Bekescsaba există o preocupare intensă pentru formarea tinerilor spectatori. Prezentăm cu o mare regularitate, în matinee, spectacole destinate special pentru copii și tineret. Basmе dramatizate sau piese cu o tematică specifică adolescenților sînt prezente tot timpul pe afișul teatrului. Așa înclt, pot spune, fără să fiu lipsit de modestie, că întreaga suflare a orașului își are locul ei în teatru. În paranteză fie spus, toate spectacolele sînt cedate pentru abonată.

— Cum apreciați colaborarea statalnică între teatru și educație? Ce perspective are în continuare această colaborare?

— Socotesc că e mai mult decît o datorie a celor două teatre vecine să faciliteze spectatoriilor din județele Arad și Bekes cunoașterea reciprocă a valorilor spirituale ale țărilor noastre.

Colaborarea dintre cele două teatre a cunoscut o evoluție pozitivă. În sensul că de la schimbările regulate de spectacole, am ajuns să colaborăm și în domeniul scenografic și regizoral. Așa cum se știe, mă aflu aici să montez piesa unui autor maghiar, urînd ca începînd din martie regizorul dumneavoastră, Dan Albeșdescu, să pună în scenă „Interesul general” de Aurel Bărgău. Acest autor este alt de bine cunoscut la noi ca și unul autohton. Noi îl punem în scenă anul acesta a treia lucrare. Primele două au fost difuzate de către televiziune. Prin urmare, au devenit cunoscute în întreaga țară.



Regizorul Istvan Mészai la repetiție. Foto: FR. KELEN

O nouă cantină a școlii profesionale UCECOM

Zilele acestea la Școala profesională UCECOM din municipiul Arad a fost inaugurată noua cantină a școlii. Dispunînd de 150 de locuri pe serie, de utilaj modern pentru pregătirea hranei pentru cei 1500 de elevi ai școlii, ea dă posibilitatea unor condiții mai bune de viață elevilor care învață aici diferite meserii.

nevoare cooperatice meșteșugărești din toată țara.

Cu ocazia acestei inaugurări, organizația U.F.C. din școală, prin grija și îndrumarea profesorului Ștefan Raibolca, a pregătit un concurs „Cine știe meserie aștigă” estigat de anul 1 seral — la câștigă (locul II) și micutenarului creării anului electricienilor (locul III). De asemenea, în final, s-a prezentat un foarte bogat și reprezentativ program artistic alcătuit de talentele școlii, care a cuprins cîntece patriotice și revoluționare, recitări, cîntece și dansuri populare. Întreaga manifestare a fost dedicată împlinirii seicimicutenarului creării anului electricienilor U.F.C.

Lețiile de dirigienție, lecții ale vieții

Nu! Aceste rînduri nu vor să fie ceea ce obișnuie să numești un articol. Nu vor analiza ora de dirigienție ca un compartiment al muncii didactice. Aceste rînduri vor să fie altceva. Vor să fie — și nu mi revindic prin această merit de pedagog — o invitație la o reflecție comună, a mea și a cititorului. O simplă reflecție marginală la ceea ce poate și trebuie să fie un pedagog. Iar dacă m-am hotărît să le scriu și să le aduc în fața cititorului, am făcut-o mînat irezistibil de nevoia ce mi-au produs-o câteva mici lapte de viață, de a medita asupra esenței actului educațional.

Iată, deci, două întîmplări autentice, petrecute nu de mult.

Prima. O elevă din ultima clasă de liceu își vizitează o prietenă care e ospătară la... (Dar n-are importanță unde!). Prietena îi vorbește despre câteva obiecte vestimentare nou cumpărate. Vrea să i le arate. Impresionată, se duc la vestiarul personalului de serviciu, prietena deschide dulapul și i arată evelul cumpărat. Dar ochii fetei se dilată de mirare fiind atîrnăți la poarta de sus a dulapului care e dădora de bancnote. E înmărmurită. Nu-i vine — și crează ochilor, n-a văzut în viața ei atîta bani. Prietena ospătară începe să ridi copios. Face o pîruță, fredeonată, cu la pumnii bancnotele și le împărtășește ei o vestiarul.

— De ce faci asta?

Prietena rîde, rîde, rîde, culege bancnotele de pe jos și arîndu-le răspunde:

— Vezi căi banii amf?

Acasă, eleva povestește întîmplarea mamei.

Mai bine te făceai ospătară — îi zice mama.

A doua. Într-o după-amiază o altă elevă se duce la cădător. La urmă, pîștește la bonul și i-l înfîșoară coafezilor. Aceasta îi face semn — o cunoștea — și i-l pună în buzunarul de sus al halatului.

— Ce buzunar mare aveți! — glu-mește fata.

— Oho! Astea-s și mai mari! — zice coafeza căsîndu-și unul din urîșele buzunarului lateral ale halatului, așteptînd. Fata nu înțelege. Dar coafeza continuă să aștepte așa cu buzunarul căscat. Fata se dumirește, ro-mănită de căscă din obligație. Sînt unul dirigienții care — interesant lucru — pretînd că se achită într-adevăr foarte bine de această sarcină. Adică se achită înlocuind planul judicios de lecții, stabilind referate, material didactic ș.a.m.d.

Nu știu, nu mă întreb acum dacă e bine sau nu acest lucru. Știu însă că se pornește foarte din timp la treabă, foarte metodic, există într-adevăr o întreagă metodologie a orilor de dirigienție. Nu o conștă nimănui. Dar se trece cu destulă ușurință peste ceva. Peste ceva care

prin el să ajutăm întreaga colectivitate a clasei să le înțeleagă nevoiile? Or ne complacem în teoretizări sterile, în referate rupte de realitatea concretă, dar îmbrăcate în halna cea mai înșelătoare a festivizmului?

Știu noi să extragem din aceste ocazii ale experienței de viață juvenile, acel sîmbure al nobletei umane pe care să-l integrăm organic în idealurile etice ale societății noastre socialiste?

Cazul acestor două exemple a fost fericit rezolvat. Întîmplările au servit drept argumente vii la lecția: „Conștiința socialistă — factor important al evoluției societății”. Veți putea spune că datorită inspirației. Eu susțin că datorită pasiunii, nobilii pașuni de educator, de cadru didactic. S-a stat de vorbă și cu părinții. Relația școală-familie n-a rămas o simplă noțiune fără acoperire. Cîți procedăm astfel la timpul oportun, cîți căutăm să ne ațămăm familiile în dificila operă a educației?

Am văzut un chestionar al unui sondaj de opinie întreprins de cercul pedagogic al dirigienților la nivelul municipiului care printre altele întreba: Ce metode considerați ca fiind cele mai eficiente la orele de dirigienție? E bună, e foarte bună întrebată, e foarte bun drumul altele. Cu altă mai mult invitația la reflecție a acestor rînduri rămîne valabilă.

prof. CĂTALIN IONUȚAȘ

TRIBUNA ȘCOLII

șeste, stă în cîmpănă, apoi îl aruncă acolo restul de bani care-i mai rămăse.

Peste câteva zile spune dirigienții cu tîștete:

— Știu, n-a trebuit să-i dau nimic. Dar m-a învinovățat înșelă.

Exemple de acest fel am mai pu-tea da. Sînt suficiente însă pentru a face o incursiune în semnificația adică a ceea ce numim educație. Și adăugăm imediat, în relația dintre educație și experiența de viață.

Nu o dată, prin cele ce mă leagă de breasla didactică, am auzit despre orele de dirigienție vorbindu-se ca despre o adevărată povară. Povară, nu în sensul major al accepțiunii de rezistență opusă de obiectul respectiv în descifrarea lui, ci pur și simplu în sensul peltorativ al cuvîntului, de balast, de for-

Chemarea de la Pechea

(Urmare din pag. 1-a)

lucrări editate în valoare de aproape un milion prin contribuția patriotică a locuitorilor.

În răspunsurile celorlalți consilieri populare găsim consemnate gînduri pentru succese viitoare, pentru binele obștesc: mai multe kg de grîu la hectar, mai multe tone de sfeclă de zahăr, mai mulți porci și mai multe păsări, sporirea năncetată a veniului general obștesc, o stradă mai frumoasă, un edificiu nou, o viață mai îmbelșugată. Fiecare frază pusă pe hîrtie trădează frămîntarea colectivă a oamenilor, răspunderea pentru fiecare citră, pentru fiecare cuvînt. S-a gîndit, s-a cîntărit, s-a hotărît, iată cu ce sentiment vădîi oțînd răspunsurile noastre.

AU CUVÎNTUL CITITORII

Din nou despre instalația electrică

Despre unele aspecte privind iluminatul public din orașul Arad am mai scris redacției, nu o dată. În unele cazuri s-au întreprins de către cei în drept măsurile corespunzătoare. Uneori am rămas doar cu sesizarea...

Am scris de exemplu despre defecțiunile instalației electrice de pe strada Tudor Vladimirescu, din fața Policlinicii de copii. Este adevărat că de cite ori am semnalat acest lucru, ziarul a acționat și defecțiunea a fost rezolvată. Reparațiile însă de fiecare dată au fost de proastă calitate. Cum bate vîntul puțin mai tare, lumina se stinge din nou.

Mi-aș permite să solicit Exploatării electroenergetice județene să ceară lucrătorilor din subordine să efectueze lucrări de calitate,

preîntîmpînd în acest fel noi nemulțumiri din partea cetățenilor, TIBERIU HOTĂRAN, tehnician

Poluarea atmosferei — o problemă stringentă

După elite cunoscute din articolele de specialitate și publicitate, la ora actuală se pune problema din ce în ce mai acut a lupul împotriva poluării atmosferei, prin fel și fel de metode. În această direcție sînt angajate o serie de instituții și organe care caută cele mai potrivite metode și mijloace de realizare a acestui deziderat. Surprinde însă că tocmăi cei ce sînt chemați să realizeze și să asigure curățenia orașului nostru, nesocotesc această importantă problemă. Concret, despre ce este vorba?

Întreprinderea comunală Arad are în dotare o serie de mașini stropitoare, înzestrate cu un sul metalic, din armă, care în timp

pul nopții, după ora 24 intră în acțiune. Prin învîrtirea rapidă a aceluși sul, înclinat înspre trotuar, se produce un nor gros de praf, plin, firește, cu tot felul de microbi. Fără nici o exagerare, acest nor de praf se ridică la înălțimea unei case. În cazul cînd această periculoasă și ingenuoasă mașină lucrează după un timp urmed, atunci altul e necazul. Ea aruncă tot noroiiu pe case și pe trotuare.

Văzînd toate aceste aspecte mi-am pus întrebarea: oare ce gîndesc specialiștii, gospodarii acestei întreprinderi? Oare au văzut acest tablou neplăcut? Dacă da, au rămas chiar indiferenți? Iată, este foarte greu să cred că acest lucru, dar la fel de greu imeste să cred că situația ar putea continua în orașul nostru în forma descrisă.

GIL IONESCU, pensionar

CONCERTE

Sîmbătă, 26 februarie 1972, ora 20 și duminică, 27 februarie 1972, ora 11, în sala Palatului cultural, va avea loc un CONCERT SIMFONIC, susținut de orchestra simfonică a Filarmonicii de stat Arad.

Dirijor: PETRO JANOS — R.P.U. Soliști: VERA GYARMATI — R.P.U. În program: Beethoven: Uvertura „Egmont”; Mendelssohn: Concertul pentru vioară și orchestră; Mozart: Simfonia nr. 41 „Jupiter”.

Biletele se găsesc la casa Palatului cultural.

Combinatul de exploatare și industrializare a lemnului Arad
calea Aurel Vlaicu nr. 14

angajează de urgență

— opt lăcătuși mecanici,
— un strungar.

Condiții de angajare și salarizare conform H.C.M. 914/1968 și legea nr. 12/1971.

Informații suplimentare la serviciul personal al combinatului.

(113)

Combinatul de exploatarea și industrializarea lemnului Pitești
str. Dobrogeanu Gherea nr. 1

angajează

pentru fabrica de mobilă din Pitești — ingineri în specialitatea produse finite — mobilă.

Incadrarea în conformitate cu Legea nr. 12/1971 și HCM 914/1968.

(97)

Trustul de construcții industriale Timișoara
B-dul Republicii nr. 25

recrutează

— candidați pentru școala de șoferi profesioniști în următoarele condiții: domiciliul stabil în județele: Timiș, Arad, Caraș-Severin, vîrsta între 18—21 ani; 4, 7 (8) clase, durata școlarizării este de 9 luni, întreținerea și îmbrăcămintea gratuită.

Inscrierile se fac pînă la data de 25 februarie 1972, la compartimentul învățămînt din Timișoara, B-dul Republicii nr. 25.

(104)

Întreprinderea județeană de industrie locală Șebîș

ORGANIZEAZA CONCURS PENTRU OCUPAREA UNUI POST DE — MAISTRU în ramura construcții de mașini.

Concursul va avea loc la data de 2 martie 1972.

Condiții în conformitate cu legea nr. 12/1971.

(111)

Dirjecția județeană A.D.A.S Arad angajează

— agenții de asigurare pentru localități:

Vinga, Șagu, Felnac, Fîntinele, Curtici, Secusigiu, Macea, Mișca, Pîlu, Vârșand, Socodor, Păuliș, Lipova, Conop, Birczava, Vărădia, Săvirșin, Petriș, Birchis, Bata, Dorgos, Șîștarovăț, Șicula, Seleuș, Bocsig, Craiva și Beliu.

Condiții de angajare: școala medie sau școală elementară cu cel puțin 2 ani vechime în funcții administrative.

Cei care doresc se vor adresa la Direcția județeană A.D.A.S. Arad, telefon 1-109, sau la punctele operative de lucru A.D.A.S. din orașele: Chișineu Criș, Lipova și Ineu.

(112)

Întreprinderea de producție, valorificarea și industrializarea legumelor și fructelor Arad
str Cloșca nr. 2

ORGANIZEAZA ÎN ZIUA DE 28 FEBRUARIE 1972, CONCURS PENTRU OCUPAREA URMĂTOARELOR POSTURI:

- contabil șef pentru Curtici,
- șef birou C.F.I., pentru Arad,
- contabil principal pentru Arad,
- contabil temporar pentru Curtici,
- calculator principal pentru Curtici,
- șef secție producție pentru Chișineu Criș,
- inginer principal pentru Chișineu Criș,
- contabil principal pentru Criș,
- grafcian pentru Arad,
- gestionari magazine desfacere pentru Arad.

Condiții de studii și stagiu conform H.C.M. 914/1968 și legea nr. 12/1971. Cererile de înscriere se depun la serviciul personal-administrativ al întreprinderii.

(110)

Teatre

TEATRUL DE STAT

Sîmbătă 26 februarie, ora 19.30. Focuri nestine (abonament seria H), duminică, 27 februarie, ora 15.30. Sus, pe acoperiș... În sac (abonament seria E), iar la ora 19.30: Galilei. TEATRUL DE MARIONETE „PRICHIUDEI”

Duminică, 27 februarie, ora 10.30, Gîscănel

Cinematografe

DACIA: „Atunci l-am condamnat pe toți la moarte”. Orele: 9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.30.

STUDIO: „Gara bielorusă”. Orele: 10, 12, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30.

MUREȘUL: „Ritmuri spaniole”. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

TINERETULUI: Filme documentare. Ora 10. „Săptămîna nebunilor”. Orele: 12, 14, 16, 18, 20.

PROGRESUL: „Și caii se împușcă, nu-i așa?”. Orele: 16, 19.

SOLIDARITATEA: „Întîlnire la vechea moschee”. Orele: 17, 19.

GRĂDINTEA: „Medicul de la asiguranță”. Orele: 17, 19.

LİPOVA: „Aeroportul”, seria I-II. INEU: „B.D. în alertă”.

Televiziune

Vineri, 25 februarie

9.05 Mai aveți o întrebare? 10.00 Curs de limba germană. 10.30 Film serial: „Sebastian și secretul epavei”. 10.55 Portretul unui regizor: „Kozințev” — film. 11.25 Pagini de umor. 12.05 Teleanimal. 15.20 Telegoala. 15.30 Muzică populară românească. În jurul orei 16.00 — Transmisiune directă din Sala Palatului RSP, a mingulului prieteniei româno-ungare — organizat cu prilejul vizitei oficiale de prietenie a delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Ungare condusă de tovarășul Janos Kadar. 18.00 Muzică populară. 18.25 Și cunoaștem legile. 18.40 Stop-cadru. 19.20 — 19.30 — 19.45: „Povestea lui Romcaj” (VI). 19.30 Teleanimal. 20.00 Cronica politică internațională de Eugenia Mandric. 20.15 Film artistic „Prima întîlnire”. 21.45 Ancheta TV: „Mînorii în derilă”. 22.30 „24 de ore”, 22.45 Din țările socialiste.

Discuție consemnată de ENRIC ROȘCOVICI

FEBRUARIE 1907 - FEBRUARIE 1972

Pietre de hotar ale unui drum uriaș

Se împlinesc 65 de ani de la marea ridicare (jărănească) din 1907, moment eroic al istoriei României, de care întregul nostru popor își reamintește cu pietate.

Cauza fundamentală a răscoalii de la 1907, ca de altfel a tuturor răscoalelor jărănești — lipsa de pământ — a fost agravată la sfârșitul secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea de dezvoltarea relațiilor capitaliste în agricultură, în condițiile vechilor relații de tip feudal, fapt ce a dus la intensificarea exploatarea în satele românești din acea vreme.

În aceste condiții jărăneștii erau obligați să închirieze de la moșterii sau arendași loturi de pământ, în baza unor contracte de învoielii agricole împovărate. La aceste obligații se adăugau suprasarcinile sau rușefurile, darurile în natură sau plocănele, abuzurile și samavolnicile moșterilor și ale arendașilor, camălia și specula, starea de înapoiere culturală a jărănelor, cît și lipsa drepturilor politice, toate la un loc reprezentînd un singur sistem de înfometare și desputere. În fața acestei situații jărăneștii se ridică la luptă în 1888, 1899, 1900, 1904 și 1906, prevestind marea luptă din 1907.

Flacăra răscoalei se aprinde în ziua de 8 februarie 1907 la Flămînză (Județul Botoșani), numele satului simbolizînd situația jărănelor de atunci. În acea zi de început de februarie, aproape 500 de jărăni se adună în fața primăriei, unde îi se aduc la cunoștință condițiile deosebite de grele ale noulor contracte agricole. Ajunși la capătul răbdării, jărăni încep lupta, aruncînd scînteia ce va aprinde viața la cetate mai urlete mîșcării jărănești de la începutul secolului nostru. În sunete de tobe, clopote, trompele, prin arborarea de steaguri roșii, sau stergare, la lumina conacelor incendiate de o dreaptă mînă, răscoala se întinde rapid. În avîntul împlinirii dorului lor de dreptate, jărăni reușesc să atace nu numai conace moșterilor cît și pună stăpînire, pentru puțin timp, pe orașul Tirgul Frumos, sau să forțeze intrarea în Iași, Râmnicul Vîlcea și în alte resedite de județ.

Înspăimîntată de forța și dimensiunile răscoalei, burghezo-moșierimea trece la crunta reprimare. Liberalii se îmbrățișează în Cameră cu conservatorii, scenă ce reprezintă pe celulele stăgionului act al înăbușării răscoalei. Peste 127.000 de soldați, înarmați cu arme noi și tunuri, înșiși în jărăni care se opun cu coase, topoare, surci. S-a tras în copil, lemei, bălănt neînrămăni.

11.000 de jărăni au fost asasinati.

„Dacă s-ar înșira cadavrele jărănești de-a lungul și de-a latul Căii Victoriei — scria N. D. Cocea — pe de o parte a chelului Dimbovitiei și pînă dincolo de Plata Mare, marea sa ar fi putut să merge de la palat pînă la Dealul Mitropoliei ca să

celească mesajul de deschidere a Camerei, pînă pe un covor de carne jărănească”.

Proletariatul din România a fost alături de răscoală, solidaritate materializată prin articole și manifeste apărute în gazeta „România muncitorească” care dezvăluie situația materială a jărănelor, demască atrocitățile autorităților, îndeamnă pe soldați să nu tragă și să fraternizeze cu jărăni. Muncitorii trec și la acțiuni deschise prin organizarea de mitinguri de solidaritate cu jărăni la București, Brăila, Galați etc. În alte localități ca Pașcani și Buhuși, muncitorii se alătură răscoalei. Guvernul trece la represalii, arestînd fruntași socialiști, printre care Ștefan Gheorghiu, sau concentrăzînd o parte din muncitorii atelierelor C.F.R.

Răscoalărilor îi se alătură prin simpatia studenții, prin scris scriitorii Caragiale, Vlahuță, Sadoveanu, oameni de știință — I. Cantacuzino, D. Volnov, N. Jorja, oameni de artă ca pictorul Octav Băncilă și alții.

În Transilvania, unde situația jărănelor era asemănătoare — patru milioane de lugăre erau stăpînite de 119 de moșterii. În timp ce jumătate din jărăni de deținea doar un milion de lugăre, răscoala are un puternic ecou, concretizat prin articole, în presă, adunări. La adunarea de la Vinu, poporul manifestă împotriva guvernului și pentru o luptă comună, materializată prin spusele jărănelor români Jacob Silvea din Sibieni: „Noi românii stîm cu ungurii frați de pămînt”.

Răscoala de la 1907 are și un răsunet internațional. Astfel, la Congresul de la Stuttgart al Internaționalului al II-lea din august 1907, a fost adoptată o rezoluție specială imortalizată prin articelele „Răscoala” și „Colocidiența a făcut ca, tocmai în aceste zile, să aibă loc cel” de-al II-lea Congres al Uniunii Naționale a Cooperativelor agricole, de producție, pe care secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în cuvîntarea sa, l-a numit „cel mai înalt, mai reprezentativ și mai democratic forum al jărănelor cooperatiști”.

Cele două evenimente, la o distanță de numai 65 de ani în timp, sînt pietrele de hotar ale unui drum uriaș. Urmasii jărănelor al căror singe a înecat pămîntul românesc în primăvara lui 1907, fac în această primăvară a lui 1972, bilanțul unui deceniu de cooperativizarea agriculturii, muncesc pentru realizarea cu succes a programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului, prin dezvoltarea agriculturii socialiste.

Semnificațiile acestei coincidențe sînt mai limpezi ca lumina zilei.

prof. AUREL LAZĂR



Mărtisoare...
Foto: FR. KELEN

DESERVIREA IREPROȘABILĂ A POPULAȚIEI — ÎN CENTRUL ATENȚIEI

Peste 700 de membri și salariați din cadrul cooperativelor „Vremuri noi” au dezbătut pe larg, în cadrul adunării lor generale, principalele probleme legate de activitatea celor 37 unități de producție ale cooperativei.

Darea de seamă prezentată de președintele cooperativei tovarășul Petru Iovici, a pus în lumină o activitate economică bună, solidă cu realizarea tuturor indicatorilor de plan pe anul 1971, și cu considerabile depășiri de plan. Am reținut câteva cifre care, raportate la colectivele modeste care le-au realizat, atestă strădunia și mult spirit de inițiativă al personalului ireproșabil și a clientelei unităților cît și pentru deslășurarea întregii activități pe coordonatele eficienței economice. Depășirile la producția marfă se cifrează valoric la peste două milioane lei. Rezultatele sînt la fel de bune și la lucrările de comandă către populație sau la livrările către fondul pieții, iar la export, o comparație cu anul 1970 arată de-

apăsări ce se apropie de 250 la sută. În aceste condiții cooperativii au încheiat un bilanț bogat în beneficii, creîndu-și o bază de activitate și mai bună pentru acest an.

Cu toate acestea participanții la dezbateri au fost departe de a se declara mulțumiți cu activitatea unităților lor. Cooperativii ca Ioan Zah-

cipan, S-ar putea spune chiar că toate propunerile făcute, fie că priveau înlocuirea sau modernizarea unor utilaje, fie școlarizarea prin cursuri de calificare, fie îmbunătățirea aprovizionării tehnico-materiale, s-au subordonat acestei probleme.

Alți cooperativii s-au dovedit preocupați de ridicarea eficienței muncii lor, propunerile făcute dovedind pricepere și spirit de inițiativă în valorificarea resurselor existente în unitățile lor precum și o bună orientare în reorganizarea procesului de producție în secțiile tricotaje I și vulcanizare.

Adoptînd un plan de măsuri bine gândit și de executat pe cei mai pricepuți membri în noul consiliu de conducere adunarea generală a cooperativilor de la „Vremuri noi” a pus bazele unor realizări și mai frumoase pentru activitatea acestor ani.

În funcția de președinte al cooperativei a fost reales tovarășul Petru Iovici.

Adunarea generală a cooperativilor de la „Vremuri noi”

ria, conducătorul atelierului de reparat mașini de scris, Liviu Dumitru din secția tricotaje, Ioan Suvaina din secția cartonaje, Francisc Schmidt din secția oglinzi, Maria Berescu, Traian Hașu, Iosif Kammer și alții au făcut numeroase propuneri care pot îmbunătăți mult activitatea cooperativei. Preocuparea pentru îmbunătățirea calității execuției a fost prezentă în cuvîntul fiecărui parti-

I. DARUIA
tehnician

ÎN ÎNTÎMPINAREA SEMICENTENARULUI U.T.C.

„Sub flamuri de partid biruitoare”

Anunțăm în aceste zile în ziarul nostru, declanșarea unui complex de acțiuni intitulat sugestiv „Sub flamuri de partid biruitoare” organizat de Comitetul județean Arad al U.T.C. Iată că aceste manifestări își continuă ritmul lor susținut. Astfel, marți 22 februarie a.c. la Ineu a avut loc un interesant simpozion intitulat „Tineri eroi uteciști” la care au participat Mircea Dorogosan, membru al biroului Comitetului județean Arad al U.T.C. și Romulus Hațegan, secretar al Comitetului orășenesc Ineu al U.T.C. Vorbitorii au expus momente emoționante din viața lui Vasile Roață, Olga Bancic, Ocsko Teresia, Donca Simo, Petre Gheorghe. După simpozion, membrii cenaclului literar din localitate au susținut un recital de poezie patriotică.

La Săytrșin, în sala cîminului cultural a avut loc în aceeași zi simpozionul „România pe drumul progresului și prosperității”. Au participat la dezbateri Ion Adalbert, secretar al Comitetului județean Arad al U.T.C. și Constantin Copil, președintele Agenției de turism pentru tineret. Simpozionul a fost însoțit și de o expoziție de carte social-politică.

Curții a avut de asemenea loc expunerea „Dezarmarea generală și totală — imperativ major al zilelor noastre” în cadrul „Cadrului de politică internațională”. Expunerea susținută miercuri, 23 februarie a.c. de Mircea Dorogosan, a fost urmată de întrebări la care s-a răspuns cu multă competență.

Tot la o casă de cultură orășenească, de astădată la Lipova, a avut loc ieri masa rotundă pe tema: „Car-

tea în peisajul social-cultural contemporan” la care au participat Cătălin Ionuț, redactor al ziarului „Flacăra roșie”, prof. Arsenie Victor, directorul liceului de cultură generală din Lipova și prof. Vasile Man de la Școala generală din Lipova. Cei prezenți, numeroși elevi de la școlile din orașul Lipova, cei prezenți, manifestarea s-a încheiat cu vizionarea unei expoziții de carte social-politică pentru tineret.

La casa orășenească de cultură din

Sport Sport Sport Sport

Secvență din înălțarea echipelor de volei Constructorul Arad — Penicilina Iași.
Foto: JARCO SIMION

Cupa tineretului de la sate

Competițiile sportive organizate de Comitetul județean U.T.C. în colaborare cu C.J.E.F.S. Arad, pentru tineretul din mediul sătesc, au fost inaugurate în acest an cu ediția de iarnă a „Cupelor tineretului de la sate”.

Deși lipsită de elementul de decor, care ar fi fost totuși necesar, competiția și-a dovedit încă o dată eficiența în rîndul tineretului sătesc.

Organizată la șah și tenis de masă, etapa de masă a antrenat peste 4.500 de tineri și tinere. O contribuție importantă au adus în acest sens comunitățile comunale U.T.C. și asociațiile sportive care nu au acordat susținerea atenției acestei competiții, nu s-au preocupat pentru deslășurarea etapelor de masă și nu au angrenat tinerii la întreceri. Au existat chiar unele asociații sportive care nu au as-

simț de răspundere de organizarea și deslășurarea etapelor de masă. Astfel, s-au organizat în cadrul acestei competiții numeroase întreceri doțate cu diferite cupe la nivelul asociațiilor sportive, comunale și sătești. În acest sens s-au remarcat asociațiile sportive din Olari, Craiva, Zăbrani, Dorobanți și altele. Dar spre regretul nostru trebuie să consemnăm că au existat unele comunități comunale U.T.C. și asociațiile sportive care nu au acordat susținerea atenției acestei competiții, nu s-au preocupat pentru deslășurarea etapelor de masă și nu au angrenat tinerii la întreceri. Au existat chiar unele asociații sportive care nu au as-

simț de răspundere de organizarea și deslășurarea etapelor de masă. Astfel, s-au organizat în cadrul acestei competiții numeroase întreceri doțate cu diferite cupe la nivelul asociațiilor sportive, comunale și sătești. În acest sens s-au remarcat asociațiile sportive din Olari, Craiva, Zăbrani, Dorobanți și altele. Dar spre regretul nostru trebuie să consemnăm că au existat unele comunități comunale U.T.C. și asociațiile sportive care nu au acordat susținerea atenției acestei competiții, nu s-au preocupat pentru deslășurarea etapelor de masă și nu au angrenat tinerii la întreceri. Au existat chiar unele asociații sportive care nu au as-

simț de răspundere de organizarea și deslășurarea etapelor de masă. Astfel, s-au organizat în cadrul acestei competiții numeroase întreceri doțate cu diferite cupe la nivelul asociațiilor sportive, comunale și sătești. În acest sens s-au remarcat asociațiile sportive din Olari, Craiva, Zăbrani, Dorobanți și altele. Dar spre regretul nostru trebuie să consemnăm că au existat unele comunități comunale U.T.C. și asociațiile sportive care nu au acordat susținerea atenției acestei competiții, nu s-au preocupat pentru deslășurarea etapelor de masă și nu au angrenat tinerii la întreceri. Au existat chiar unele asociații sportive care nu au as-



La Porțile de Fier

Sistemul hidroenergetic și de navigație — Porțile de Fier se află în prezent în stadiu de finalizare. După ce au pus în exploatare cele șase hidroagregate și alte instalații, constructorii români își concentrează eforturile la lucrările de la barajul devorator, obiectiv menit să asigure evacuarea debitelor mari de apă din timpul viiturilor de primă-

vară. Alți energeticieni și constructori efectuează diverse lucrări în tre stadiile de transformatoare și centrală, precum și operațiuni de finalizare a ecluzei.

Căderea centraliei electrice a devenit o adevărată sală de laborator. Specialiștii ornează cu tăbuță cutăit din otel inoxidabil peretii dinspre baraj și ecluză.

prof. AUREL LAZĂR

Cu privire la conținutul muncii politice de masă

Un agitator din cooperativa agricolă de producție Sintana se interesează de conținutul muncii politice deslășurate de către agitatori. Îi satisfacem dorința publicînd cele ce urmează.

Agitatorii vor situa în centrul muncii politice de masă populația politică internă și externă a partidului și statului nostru, a sarcinilor stabilite în actualul plan cincașal pentru dezvoltarea economiei, științei, culturii, ridicarea nivelului de trai al populației, perfecționarea organizării și conducerii activității sociale în toate compartimentele construcției socialiste. Un loc principal îl vor ocupa, de asemenea, popularizarea realizărilor dobîndite de poporul nostru, sub conducerea partidului, în anii construcției socialiste. În ridicarea potențialului economic și spiritual al patriei, în dezvoltarea județelor, orașelor și comunelor, în creșterea veniturilor oamenilor muncii și a nivelului lor de trai, în asigurarea libertății cetățenilor și dezvoltarea vieții democratice a societății noastre, în spornirea rolului și prestigiului Internațional al României.

construcții. În mine, schele petroliere, exploatarea forestieră, unitățile de transporturi, comerțul cooperativ, un obiectiv central al muncii politice îl constituie mobilizarea salariaților la îndeplinirea sarcinilor trasate de partid pentru creșterea eficienței economice, realizarea ritmică a planului de stat, darea în funcțiune la termenle stabilite a obiecti-

ducției vegetale și animale, folosirea cu maximum de eficiență a pămîntului, a mașinilor, îngrășămintelor chimice, extinderea irigațiilor și a lucrărilor de îmbunătățiri funciare, realizarea tuturor lucrărilor de întreprindere și recoltare, potrivit regulilor agrotehnice stabilite. O atenție deosebită se va acorda problemelor privind creșterea rentabilității în toate întreprinderile agricole de stat și întreprinderile pentru mecanizarea agriculturii. Într-o agricultură economică și dezvoltarea avutului obștesc. Întărirea disciplinei și creșterea răspunderii personale a fiecărui lucrător din agricultură.

În rețeaua comercială, unitățile de alimentație publică, atelierele meșteșugărești și alte unități similare, agitatorii își vor îndrepta activitatea în direcția educării și mobilizării tuturor lucrătorilor pentru asigurarea unei servicii care să răspundă exigențelor crescînde ale populației, pentru reducerea cheltuielilor de circulație, lichidarea risipei, dezvoltarea și modernizarea serviciilor pentru populație.

Discuțind cu Sabin Lucea — animatorul judo-ului din Nădlac

La Nădlac am făcut cunoștință cu unul din sportivii fruntași ai țării. Este vorba de Sabin Lucea, campion național la judo, component al lotului reprezentativ. Dintr-o discuție purtată cu acest valoros sportiv, în vîrstă de 23 ani, am aflat că este nădlăcean, că și-a terminat studiile și s-a retras în orașul natal, activînd ca profesor de educație fizică la liceul „George Cosbuc” din localitate. Alături de Sabin și o secție de judo, ocupîndu-se cu multă dragoste și pasiune de creșterea tinerilor talente...

— De cînd practiciți judo-ul?
— Din octombrie 1967. La început am activat la clubul I.E.P.S. unde m-am consacrat. În prezent sînt componentul echipei Rapid Buzărești.

— Ce performanțe ați obținut?
— În 1969 am ocupat locul III pe echipe, în 1970 m-am clasat al doilea la campionatele naționale individuale iar în 1971 am devenit campion al țării.

— Ați participat și la competiții internaționale?
— Da. Anul trecut am participat la triunghiularul România — Cuba — Iugoslavia, am ocupat locul 4 la campionatele internaționale ale Bulgariei și locul 1 la campionatele universitare.

— De cînd ați devenit antrenor?
— Din septembrie 1971.

— Ce ne puteți spune despre activitatea secției de judo din Nădlac?
— Activitatea secției noastre a început în septembrie 1971. Am pornit la drum cu peste 20 de sportivi purtați cu acest valoros sportiv, în vîrstă de 23 ani, am aflat că este nădlăcean, că și-a terminat studiile și s-a retras în orașul natal, activînd ca profesor de educație fizică la liceul „George Cosbuc” din localitate. Alături de Sabin și o secție de judo, ocupîndu-se cu multă dragoste și pasiune de creșterea tinerilor talente...

— Care sînt cei mai talentați, cu reale perspective în acest sport?
— Măfățaș Aurel Ștefănescu, Ioan Bobal, Pavel Ballint, și Ioan Ciocărsă.

— Care sînt planurile dv. de viitor?
— Multe. Doresc să contribuț, alături de sportivii cîți și ca antrenor, la ridicarea judoului românesc pe o treaptă superioară, la creșterea prestigiului lui internațional, doresc să se vorbească în viitor despre Nădlac ca despre un puternic centru de judo.

Cupa „Ștefan Barbu” la fotbal

În competiția de fotbal Cupa „Ștefan Barbu” care se află la prima ediție, s-au disputat pînă acum trei etape. Iată clasamentul:

| SERIA A | | SERIA B | |
|---------------|---------------|------------|--------------|
| Vagonul | 3 2 1 0 8-2 5 | CFR | 2 2 0 10-4 4 |
| Olimpia | 3 2 0 11-3 4 | Gloria | 3 1 1 5-4 3 |
| UTA (Tineret) | 3 1 1 4-7 3 | P.Z. | 2 1 0 1-0 3 |
| Foresta | 3 0 0 3-1 2 0 | Libertatea | 0 0 3 4-12 0 |

După partida restanță dintre echipele CFR și P.Z. în ziua de 27 februarie la ora 11, pe arena C.F.R. va avea loc partida dintre capii de serie.

Ș A H

Au luat sfîrșit întrecerile fazei județene a campionatului republican pe echipe. Pentru eforturile de finalitate ale competiției s-au calificat echipele Vagonul, Volnta, Podgoria Ghioroc și Mureșul Lipova.

Pentru întrecerile finale ale cam-

pionatului județean de juniori s-au calificat următorii sportivi: BĂIEȚI: Francisc Erdos, Aurel Stan, Octavian Avram, Titus Novac, Zoltan Sipos, Ovidiu Popoviciu.

FETE: Valentina Putin, Vlădica Kovacs, Heana Csapo, Erica Szeicht, Eva Popa, Maria Zahariuc.

LA SEBIȘ

Preparări intense pentru sezonul fotbalistic

Fruntașii clasamentului campionatului județean de fotbal, „Crisana” Sebiș, răspunzînd invitației campionatului județean, „Crisana” Sebiș a susținut un joc de verificare în compania echipei „Mureșul” Lipova.

Prima parte a întâlnirii a avut un caracter de joc — școală.

În replica secundă, gazdele au impus întrecerii, o poartă mai bărbătească și în ultimul minut de joc au reușit să înscrie un gol al partidului, câștigînd astfel la limită.

Tot în cadrul pregătirilor pentru campionatul județean, „Crisana” Sebiș a susținut un joc de verificare în compania echipei „Mureșul” Lipova.

Fotbaliștii din Sebiș sînt hotărîți să aibă o comportare cît mai bună în returul campionatului. În acest scop se pregătesc intens.

VIORIEL VESA, coresp.

Vizita delegației de partid și guvernamentale a R.P. Ungare în țara noastră

(Urmare din pag. 1-a)

aceea spre salonul oficial al aerogării, în aclamațiile a numeroși bucurători, veniți să adreseze urări de bun soț oaspeților. Un grup de pionieri oferă buchete de flori.

Apoi, tovarășii Janos Kadar și Nicolae Ceaușescu iau loc într-o masă deschisă, escortată de motocicliști, și se îndreaptă spre rezidența rezervată oaspeților.

Pe străzile Bucureștiului, zeci de mii de cetățeni salută cu însuflețire pe tovarășii Nicolae Ceaușescu și Janos Kadar, întâmpinându-i cu căldură pe

solii poporului frate ungar, urându-le bun venit pe pământul României socialiste.

Așteptată cu interes și satisfacție de opinia publică din România, vizita delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Ungare se înscrie ca un nou și remarcabil moment în evoluția bunelor raporturi româno-ungare, ea deschizând largi perspective de dezvoltare a colaborării dintre cele două țări vecine și prietene, în folosul ambelor popoare, al cauzei socialismului și păcii în lume.

(Agerpres).

Dejun oficial

Comitetul Central al Partidului Comunist Român și Consiliul de Miniștri al Republicii Socialiste România au oferit, joi, un dejun oficial, la Palatul Consiliului de Stat, în onoarea delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Ungare, condusă de tovarășul Janos Kadar.

Au participat tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș, Manea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Maxim Berghieniu, Florian Dănilache, Emil Drăgănescu, Janos Fazekas, Petre Lupu, Dumitru Popa, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Ștefan Voitec, Petre Blajovici, Miron Constantinescu, Mihail Dalea, Miu Dobrescu, Ion Ioniță,

Gornel Burtică, Mihail Marinescu, Ion Pătan, Corneliu Mănescu, membri ai CC al PCR, al Consiliului de Stat și al guvernului, conducători de instituții centrale și organizații obștești.

Au luat parte tovarășii Jenő Fock, Peter Vályi, Janos Peter, Ferenc Martin, precum și persoanele oficiale care însoțesc delegația ungară.

Au fost înfonate imnurile de stat ale Republicii Populare Ungare și Republicii Socialiste România. În timpul dejunului, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Janos Kadar au rostit toasturi.

(Agerpres)

Cuvîntarea tovarășului Ion Gheorghe Maurer

(Urmare din pag. 1-a)

dintre țările noastre. De aceea, explicațiile și lămuririle suplimentare ar putea fi socotite de prisos. Doresc, totuși, să mă opresc în mod succint asupra celor din prevederile lui, care au o semnificație deosebită.

Noul Tratat exprimă, în primul rând, voința fermă a țărilor și popoarelor noastre de a cimentea și mai mult în viitor prietenia și alianța dintre ele. Adăncirea colaborării în cele mai diferite domenii — politic, economic, tehnico-științific, cultural și turistic — răspunde intereselor fundamentale ale popoarelor române și ungar, precum și intereselor generale ale socialismului. Fiește, garanția sigură a unui asemenea curs pozitiv al legăturilor dintre țările noastre, ca, de altfel, al relațiilor între toate țările socialiste, a fost și rămîne aplicarea principiilor internaționalismului socialist, înscrise în tratat, principiul care reclamă imperios respectul reciproc al individualității fiecărui popor și fiecărei țări, al independenței și suveranității naționale, egalitatea deplină în drepturi, neamestecul în treburile interne, avantajul reciproc. Pe aceste temelii, întrajutorarea tovarășească — cîrmă majoră a solidarității internaționaliste — dobîndesc un conținut real, își poate afirma pe deplin avantajele.

În Tratat este exprimată hotărîrea celor două state de a acționa în concordanță cu prevederile Tratatului de la Varșovia, de a contribui la extinderea cooperării între statele membre ale CAER, precum și la dezvoltarea legăturilor de prietenie și colaborare între statele socialiste, în spiritul înțelegerii și respectului reciproc. Prietenia și alianța cu toate țările socialiste reprezintă, cum se știe, un obiectiv central al politicii externe a României, învarabil urmărit de partidul și statul nostru. Este, fără îndoială, una dintre condițiile esențiale ale creșterii influenței socialismului în lume, ale sporirii capacității lui de a lupta deslășurarea proceselor și fenomenelor mon-

diale, în interesul păcii și al progresului general.

Corespunzător realităților epocii contemporane, țările noastre promovează neabătut politica de coexistență pașnică între toate statele, îndiferent de orînduirea lor socială — fapt recăpătat în Tratat. Este cert că stabilirea între țări și popoare a unor raporturi de încredere, cooperare și bună vecinătate reprezintă singura cale spre însănătoșirea climatului internațional, spre consolidarea păcii și securității mondiale.

În mod firesc, documentul acordă importanță cuvenită problemelor securității europene, consemnînd angajamentul celor două țări de a depune eforturi stăruitoare în vederea atingerii acestui deziderat. Mersul evenimentelor pe continentul european atestă că ne aflăm în plin proces de îmbunătățire a raporturilor dintre state, de eliminare a suspiciunilor și nelămuririlor, de soluționare pașnică a problemelor litigioase. Acest fapt nu poate decât să ne bucure și să dea tuturor popoarelor din Europa speranța unui viitor liniștit, fără conflicte și războaie.

Tratatul stipulează însă în mod expres hotărîrea României și Ungariei de a-și acorda, în cazul unui atac armat, ajutor multilateral, prin toate mijloacele de care dispun, inclusiv militare, în scopul respingerii agresivității. Este exprimată astfel și pe această cale înalta responsabilitate în apărarea cuceririlor revoluționare, a dreptului popoarelor noastre de a se dezvolta liber și independent, conform aspirațiilor lor.

Onorabil tovarășii,

În încheiere, doresc să afirm credința partidului și statului nostru, a întregului popor român, că aplicarea prevederilor Tratatului semnat azi va conferi noi dimensiuni și semnificații prieteniei și colaborării româno-ungare, va contribui la consolidarea unității tuturor țărilor socialiste, a forțelor progresiste de pe întregul glob, la promovarea ideilor noastre comune — înțelegerea, cooperarea, socialismul și pacea în lume.

Cuvîntarea tovarășului Jenő Fock

(Urmare din pag. 1-a)

important ne obligă să înțirăm și să dezvoltăm raporturile prietenești dintre țările noastre pe baza principiilor internaționalismului socialist, egalității în drepturi, suveranității, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc.

În ceea ce ne privește, în spiritul Tratatului ne vom strădui sincer ca și în viitor să lărgim relațiile politice, economice, culturale și științifice dintre țările noastre. Considerăm că există posibilități pentru lărgirea colaborării dintre guvernele noastre în lupta pentru soluționarea problemelor internaționale, acest lucru este nu numai posibil, dar și necesar. În viața economică există, de asemenea, o serie de posibilități pentru lărgirea multilaterală a schimburilor comerciale, creșterea numărului de acțiuni de cooperare industrială, dezvoltarea relațiilor directe dintre ministere și întreprinderi. Cadru corespunzător pentru acestia ni-l oferă Programul complex al integrării socialiste adoptat tocmai aici la București, de către Consiliul de Ajutor Economic Reciproc.

Dorim să asigurăm posibilități sporite, în comparație cu cele de până acum, pentru dezvoltarea relațiilor culturale și științifice. Contactele personale mai frecvente ale artiștilor și savanților noștri, lărgirea schimbului de valori spirituale pot, de asemenea, contribui în mod util la o mai bună înțelegere dintre popoarele noastre, la adăncirea prieteniei și cordialității dintre ele, la tot ceea ce poate amplifica în continuare bunele relații frățești.

În afară de acestea, dorim să dezvoltăm colaborarea în domeniul micului trafic de frontiere, al turismului, al gospodării apelor, al apă-

rișii contra inundațiilor, precum și în alte domenii.

Tratatul semnat acum oferă mari posibilități. Este deci firesc să și folosim aceste posibilități spre binele și fericirea popoarelor noastre.

Aș dori să mă refer și la aspectele internaționale ale noului Tratat de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre țările noastre. Acest tratat constituie o nouă verigă importantă în sistemul de tratate bi și multilaterale ale țărilor socialiste care servește la lărgirea colaborării comunitare a statelor socialiste. În documentul semnat, părțile contractante își exprimă hotărîrea să consolideze și să dezvolte în continuare prietenia, unitatea și coeziunea între popoarele celor două țări socialiste vecine, precum și cu toate țările aparținînd comunității socialiste, pe baza principiilor internaționalismului proletar. Spiritul tratatului presupune, de asemenea, că guvernele noastre vor face totul pentru perfecționarea și dezvoltarea activității organizației comune politice și militare — Tratatul de la Varșovia.

Interesele vitale ale țărilor noastre impun toate acestea, deoarece numai în acest fel, prin eforturi comune, unită, putem zădărnici intențiile și atacurile joshice ale imperialismului, ale forțelor reacționare și antisocialiste îndreptate împotriva noastră.

Permiteți-mi din nou ca, folosindu-mă de prilejul semnării Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală ungaro-român, să vă felicit din toată inima și, totodată, să urez poporului român prieten noi succese în edificarea societății socialiste.

Trăiască prietenia frățească dintre poporul ungar și poporul român! Trăiască unitatea și coeziunea țărilor socialiste!

TRATAT de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Socialistă România și Republica Populară Ungară

Republica Socialistă România și Republica Populară Ungară,

hotărîte să întărească și să dezvolte continuu prietenia frățească, colaborarea și asistența mutuală dintre cele două state socialiste vecine, subliniind rolul Tratatului româno-ungar de prietenie, colaborare și asistență mutuală, semnat la 24 Ianuarie 1948, în dezvoltarea relațiilor dintre cele două state,

avînd convingerea că dezvoltarea relațiilor dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Ungară corespunde intereselor fundamentale ale popoarelor celor două țări, precum și intereselor tuturor statelor socialiste și contribuie la întărirea unității și coeziunii sistemului socialist mondial,

constîntele fiind că solidaritatea internaționalistă a statelor socialiste se întemeiază pe comunitatea orînduirii sociale, pe unitatea telurilor și aspirațiilor fundamentale, pe interesele comune ale luptei împotriva imperialismului și reacțiunii,

ferm hotărîte să contribuie la întărirea păcii și securității în Europa, la dezvoltarea colaborării cu statele europene, indiferent de orînduirea lor socială și de a se împotrivi imperialismului, revanșismului și militarismului,

dînd expresie hotărîrii lor ferme de a acționa în concordanță cu prevederile Tratatului de la Varșovia de prietenie, colaborare și asistență mutuală din 14 mai 1955, în perioada de valabilitate a acestuia, care a fost încheiat ca răspuns la amenințarea grupării militare NATO,

căzîndu-se după principiile și telurile proclamate în Carta Organizației Națiunilor Unite,

luînd în considerare experiența Republicii Socialiste România și Republicii Populare Ungare în construcția socialistă și în domeniul colaborării dintre ele, precum și transformările care au intervenit în Europa și în întreaga lume,

au hotărît să încheie prezentul Tratat și în acest scop au convenit asupra celor ce urmează:

ARTICOLUL I

Înțelele Părți Contractante, în conformitate cu principiile internaționalismului socialist, suveranității și independenței, egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, avantajului reciproc și întrajutorării tovarășești, vor întări relațiile de

IN NUMELE REPUBLICII SOCIALISTE ROMANIA

ION GHEORGHE MAURER

prietenie frățească și colaborarea multilaterală dintre cele două state.

ARTICOLUL 2

Înțelele Părți Contractante pornind de la principiile relațiilor dintre statele socialiste, de la principiile ajutorului reciproc și diviziunii internaționale socialiste a muncii, vor acorda colaborarea în domeniile economice și tehnico-științifice și vor contribui la extinderea cooperării dintre statele membre ale Consiliului de Ajutor Economic Reciproc, precum și cu celelalte state socialiste.

ARTICOLUL 3

Înțelele Părți Contractante vor dezvolta relațiile și colaborarea în domeniile științei, învățămîntului, culturii, presei, radioului, televiziunii, cinematografiei, turismului, ocrotirii sănătății și culturii fizice.

Părțile Contractante vor sprijini colaborarea dintre organizațiile obștești din cele două țări.

ARTICOLUL 4

Înțelele Părți Contractante vor contribui consecvent, prin activitatea lor, la dezvoltarea prieteniei și colaborării dintre toate statele socialiste, la întărirea unității și coeziunii sistemului socialist mondial, în interesul asigurării progresului și păcii.

ARTICOLUL 5

Înțelele Părți Contractante vor depune eforturi pentru îmbunătățirea situației din Europa, pentru garantarea securității și a unei păci frățești în Europa, precum și pentru promovarea cooperării și relațiilor de bunăvecinătate între statele europene.

Părțile Contractante declară că una din premisele principale ale securității europene o constituie inviolabilitatea frontierelor existente între statele europene. Părțile își exprimă hotărîrea ca în conformitate cu Tratatul de la Varșovia de prietenie, colaborare și asistență mutuală din 14 mai 1955, să asigure inviolabilitatea frontierelor statelor membre.

ARTICOLUL 6

Înțelele Părți Contractante vor promova consecvent politica de coexistență pașnică a statelor cu orînduire socială diferite și vor continua eforturile pentru asigurarea păcii și securității, pentru soluționarea diferendelor internaționale

prin mijloace pașnice, pentru deslășuirea încoadării internaționale, pentru realizarea dezarmării generale și totale, pentru lichidarea definitivă a colonialismului și neocolonialismului și a discriminărilor rasiale sub toate formele, precum și pentru respectarea dreptului popoarelor de a-și hotărî singurele soarte. Părțile Contractante vor acorda sprijin țărilor care s-au eliberat de sub dominația colonială și pășesc pe calea înălțării suveranității și independenței naționale.

ARTICOLUL 7

În cazul în care una din Înțelele Părți Contractante va fi supusă unui atac armat din partea unui stat sau unui grup de state, cealaltă Parte exercitîndu-și dreptul inalienabil la autoapărare individuală sau colectivă, în conformitate cu articolul 51 al Cartei Organizației Națiunilor Unite, îi va acorda neîntîrziat ajutor multilateral prin toate mijloacele pe care le are la dispoziție, inclusiv militare, necesar respingerii atacului armat.

Părțile vor aduce neîntîrziat la cunoștința Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite măsurile luate în baza prezentului articol și vor acționa în conformitate cu prevederile Cartei Organizației Națiunilor Unite.

ARTICOLUL 8

Înțelele Părți Contractante se vor informa și consulta reciproc asupra dezvoltării colaborării între cele două state și despre problemele internaționale care privesc interesele lor.

ARTICOLUL 9

Înțelele Părți Contractante declară că obligațiile lor prevăzute în tratatele internaționale în vigoare au sint în contradicție cu prevederile prezentului Tratat.

ARTICOLUL 10

Prezentul Tratat intră în vigoare în ziua schimbului instrumentelor de ratificare, care se va efectua la Budapesta.

Tratatul se încheie pe o perioadă de 20 de ani și valabilitatea lui se va prelungea cu cîte cîndă un an, dacă nici una din Înțelele Părți Contractante nu-1 denunță, notificînd această hotărîre cu douăsprezece luni înainte de expirarea lui.

Încheiat la București, la 24 februarie 1972 în două exemplare originale, fiecare în limba română și în limba ungară, ambele texte fiind autentice.

IN NUMELE REPUBLICII POPULARE UNGARE
JENŐ FOCK

Recepție

Seara, Comitetul Central al Partidului Comunist Român și Consiliul de Miniștri al Republicii Socialiste România au oferit o recepție în onoarea delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Ungare, condusă de tovarășul Janos Kadar.

Au luat parte tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș, Manea Mănescu, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Pană, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdet, membri și membri supleanți ai Comitetului Executiv al CC al PCR, membri ai CC al PCR, ai Consiliului de Stat și al guvernului, conducători de instituții centrale și organizații obștești, oameni de știin-

ță, artiști și cultură, ziaristi români și străini.

Au luat parte tovarășii Jenő Fock, Peter Vályi, Janos Peter, Ferenc Martin, precum și persoanele oficiale care însoțesc delegația ungară.

Au participat, de asemenea, șefii misiunilor diplomatice acreditate în România și alți membri ai corpului diplomatic.

La intrarea conducătorilor de partid și de stat ai celor două țări, în sala de recepție, au fost înfonate imnurile de stat ale Republicii Populare Ungare și Republicii Socialiste România.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.

(Agerpres)

Depuneri de coroane

Delegația de partid și guvernamentale a Republicii Populare Ungare, condusă de tovarășul Janos Kadar, a depus o coroană de flori la Monumentul eroilor luptei pentru libertatea poporului și a patriei, pentru socialism.

La solemnitate au fost prezenți tovarășii Gheorghe Pană, Dumitru Popa, Cornel Burtică, Ioan Cotoi, ambasadorul țării noastre la Budapesta, Octavian Groza, ministrul energiei electrice, Nicolae Ecobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Nicolae Ionescu, adjunct de șef de secție la CC al PCR, general colonel Vasile Ionei, adjunct al ministrului

forțelor armate, generali și ofițeri superiori.

În fața monumentului era aliniată o companie de onoare. Fanfara a înfonat imnurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Populare Ungare.

După depunerea coroanei de flori, cei prezenți au păstrat un moment de reculegere; participanții la ceremonie au trecut apoi prin rotunda Mausoleului, aducînd un omagiu celor dispăruți.

Solemnitatea a luat sfîrșit prin defilarea companiei militare de onoare.

(Agerpres)

Turneul formației „Madrigal” în Bulgaria

SOFIA 24 — Corespondentul Agerpres, Constantin Amarițel, transmite: Cunoscuta formație corală românească „Madrigal” a oferit miercuri seara turlorilor de muzică din Sofia, într-un spectacol de gală, un program de muzică preclasicală, îndelung aplaudat de public. Concertul dirijat de Marin Constantin, a fost înregistrat de radioteleviziunea bulgară. La spectacol au asistat reprezentanți ai vechii muzicale bulgare.

A fost prezent, de asemenea, ambasadorul României la Sofia, Nicolae Bilejan.

Vizita președintelui Nixon în R.P. Chineză

PEKIN 24 (Agerpres). — Premierul Consiliului de Stat al RP Chineze, Ciu En-lai, și președintele SUA, Richard Nixon, au continuat joi după-amiază convorbirile, informează agenția China Nouă. Din partea americană, la convorbiri au fost prezenți Henry Kissinger, consilier special al președintelui pentru problemele securității naționale, și John Holdridge, membru al Consiliului Securității Naționale, iar din partea chineză — Ciau Kuan-hua, adjunct al ministrului afacerilor externe, și alte persoane oficiale.

În aceeași zi, au continuat convorbirile miniștrilor de externe ai celor două țări. Ci Pin-fei și William Rogers.

PEKIN 24 (Agerpres). — Agenția China Nouă anunță că președintele Richard Nixon și soția sa, Patricia Nixon, împreună cu secretarul de stat William Rogers și alți oaspeți americani au vizitat, joi, Marcel Zid Chinezesc și monumentele funerare datînd din vremea dinastiei Ming, la nord-vest de Pekin. Ei au fost însoțiți de Li Sien-nien, vicepremier al Consiliului de Stat, Ci Pin-fei, ministrul afacerilor externe, și alte persoane oficiale chineze.

Reglementări privind trecerea frontierei R.D. Germane de către vest-berlinezi

BERLIN 24 (Agerpres). — În lumina recentelor hotărîri a Biroului Politic al CG al PSUG și a Consiliului de Miniștri al RD Germane de a aplica temporar reglementările ce devin operante după intrarea în vigoare a acordului cvadrilateral asupra Berli-

nului occidental și a convenției cu Senatul vest-berlinez privind călătoriile și circulația vizitatorilor, guvernul RDG a dat o dispoziție referitoare la aplicarea acestor reglementări. Este vorba, așa cum am mai anunțat, de a acorda posibilitatea ce-

pe scurt, pe scurt

PE SCENA TEATRULUI DIN TAMPERE, al doilea mare oraș al Finlandei și important centru economic și cultural, a avut loc premiera spectacolului cu plesa „O scrisoare pierdută”, de Ion Luca Caragiale. Spectacolul, care s-a bucurat de un frumos succes, fiind apreciat de public și de critica de specialitate, a fost realizat sub conducerea regizorului Karl Savola, directorul teatrului.

ÎN ORAȘUL OLANDEZ UTRECHT a fost inaugurat Marele trg internațional „Roka”, pentru produse alimentare, care va rămîne deschis timp de o săptămînă. România, participantă pentru prima oară la acest trg, este prezentă cu un stand organizat de întreprinderile „Prodelexport” și „Frucoexport”.

LA INVITAȚIA PREZIDIULUI SOVIETULUI SUPREM AL U.R.S.S. și a guvernului sovietic, Urho Kaleva Kekkonen, președintele Republicii Finlanda, va face o vizită neoficială în Uniunea Sovietică, în zilele de 25 și 26 februarie a.c., — întorcîndu-se agenția TASS.

JOZEF CYRANKIEWICZ, președintele Consiliului de Stat al RP Polone, a primit delegația Uniunii Socialiste a Poporului Muncitor din Iugoslavia, condusă de președintele Con-

ferinței Federale a USPMI, Vekko Milatovic, aflat în vizită în Polonia.

KIM IR SEN, secretar general al Comitetului Central al Partidului Muncitor din Coreea, a primit delegația Mișcării de acțiune populară unitară din Chile, condusă de Jose Rodrigo Ambrosio, secretar general al MAPU, care se află într-o vizită la Phenian. Cu acest prilej — întorcîndu-se agenția ACTC — a avut loc o convorbire prietenească.

LA BRATISLAVA au luat sfîrșit lucrările Plenarei CC al PC din Slovacca, care a dezbătut unele probleme ale dezvoltării economice și ale muncii de partid. Plenara a adoptat o hotărîre în problemele discutate.

LA TOKIO au continuat lucrările celei de-a 5-a sesiuni sovieto-nipone în probleme economice, avînd pe ordinea de zi dezvoltarea relațiilor economice bilaterale. Conducătorii delegației sovietice la sesiune, Ivan Semceastnov, prim-adjunct al ministrului comerțului exterior al U.R.S.S., au fost primiți miercuri de Eisaku Sato, primul ministru al Japoniei, întorcîndu-se agenția TASS.